

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2009 — 428

[C — 2009/14014]

**21 JANVIER 2009.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 mai 2004 relatif à la gestion des nuisances sonores à l'aéroport de Bruxelles-National

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment les articles 2 et 5, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 2 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 2003 établissant des règles et procédures concernant l'introduction de restrictions d'exploitation à l'aéroport de Bruxelles-National, notamment les articles 4, 5, §§ 1<sup>er</sup> et 2, et 6, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mai 2004 relatif à la gestion des nuisances sonores à l'aéroport de Bruxelles-National;

Vu l'urgence, motivée par la nécessité de disposer, dès l'année 2009, d'un quota de vols de nuit pour l'aéroport de Bruxelles-National, afin d'assurer la stabilité du trafic de nuit et d'éviter une croissance des nuisances sonores liées à ce trafic, et qui s'explique plus précisément par les considérations suivantes :

- la nécessité de permettre au coordonnateur de l'aéroport de Bruxelles-National, chargé de l'attribution des créneaux horaires en application des dispositions de l'arrêté royal du 23 juin 2003 relatif à la coordination des créneaux horaires à l'aéroport de Bruxelles-National et du Règlement (CEE) n° 95/93 du Conseil, du 18 janvier 1993, fixant des règles communes en ce qui concerne l'attribution des créneaux horaires dans les aéroports de la Communauté, d'accomplir ses missions en disposant d'une limite réglementaire claire, assortie de sanctions propres, relative aux créneaux de nuit, et ceci dès le début de l'année 2009, et donc de répartir efficacement et de faire respecter scrupuleusement le nombre de créneaux qu'il est autorisé à louer sur une année calendrier;

- le fait que le permis environnement, délivré par la Députation de la Province du Brabant flamand à l'exploitant de l'aéroport, et qui contient déjà certaines limites d'exploitation, fasse actuellement l'objet d'un recours, et ne puisse être considéré comme une base juridique stable et appropriée pour assurer une limitation du trafic de nuit, en tant qu'élément du plan global de gestion des nuisances sonores liées à cet aéroport;

Vu l'avis N° 45.722/2 du Conseil d'Etat, donné le 29 décembre 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que le présent arrêté respecte le cadre fixé par la Directive 2002/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 mars 2002 transposée par l'arrêté royal du 25 septembre 2003 établissant des règles et procédures concernant l'introduction de restrictions d'exploitation à l'aéroport de Bruxelles-National;

Considérant que le présent arrêté vise à éviter l'expansion des nuisances sonores liées au trafic aérien nocturne desservant l'aéroport de Bruxelles-National, en posant des limites à son exploitation nocturne, dans le cadre d'un plan global de gestion des nuisances sonores liées à cet aéroport, qui a été délibéré en Conseil des Ministres;

Considérant que des restrictions d'exploitation constituent la seule mesure possible de l'approche équilibrée permettant de limiter cette expansion;

Considérant l'impératif de non-discrimination des usagers de l'aéroport;

## FEDERALE OVERHEIDS Dienst MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2009 — 428

[C — 2009/14014]

**21 JANUARI 2009.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 mei 2004 betreffende het beheer van de lawaaihinder op de luchthaven Brussel-Nationaal

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919, betreffende de regeling der Luchtvaart, inzonderheid op de artikelen 2 en 5, § 1, gewijzigd bij de wet van 2 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 2003 tot vaststelling van regels en procedures met betrekking tot de invoering van exploitatiebeperkingen op luchthaven Brussel-Nationaal, inzonderheid op de artikelen 4, 5, §§ 1 en 2, en 6, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 mei 2004 betreffende het beheer van de lawaaihinder op de luchthaven Brussel-Nationaal;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de noodzaak om vanaf het jaar 2009 op de luchthaven Brussel-Nationaal het aantal nachtvluchten tot een grenswaarde te stabiliseren teneinde te vermijden dat de veroorzaakte lawaaihinder toeneemt, en meer bepaald ingegeven is door de onderstaande overwegingen :

- de noodzaak om de coördinator van de luchthaven Brussel-Nationaal, die belast is met de toewijzing van slots overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 23 juni 2003 betreffende de slotcoördinatie op de luchthaven Brussel-Nationaal en van de Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens, in staat te stellen om zijn taken te vervullen aan de hand van een duidelijke reglementaire beperking met betrekking tot nachtslots, die gepaard gaat met specifieke sancties, en dit vanaf het begin van het jaar 2009, en dus het aantal slots, dat hij per kalenderjaar mag toewijzen, doeltreffend te verdelen en strikt te handhaven;

- het feit dat tegen de milieuvvergunning afgegeven door de Deputatie van de Provincie Vlaams-Brabant aan de luchthavenuexploitant - en die al enkele exploitatiebeperkingen bevat - momenteel beroep is aangetekend en dat ze, als onderdeel van het globale plan voor het beheer van de geluidshinder rond de luchthaven, niet kan worden gezien als een stabiele en geschikte juridische grondslag om het nachtelijke luchtverkeer te beperken;

Gelet op het advies Nr. 45.722/2 van de Raad van State, gegeven op 29 december 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat dit besluit in overeenstemming is met het kader vastgesteld door de Richtlijn 2002/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 maart 2002 omgezet door het koninklijk besluit van 25 september 2003 tot vaststelling van regels en procedures met betrekking tot de invoering van exploitatiebeperkingen op de luchthaven Brussel-Nationaal;

Overwegende dat dit besluit beoogt om de toename van de geluidshinder veroorzaakt door het nachtelijke luchtverkeer op de luchthaven Brussel-Nationaal te voorkomen door exploitatiebeperkingen tijdens de nacht in te voeren in het kader van een algemeen plan voor het beheer van de geluidshinder rond deze luchthaven waarover de Ministerraad beraadslaagd heeft;

Overwegende dat exploitatiebeperkingen de enige mogelijke maatregel van de evenwichtige aankondiging vormen die het mogelijk maakt om deze toename te beperken;

Overwegende de dwingende eis van niet-discriminatie tussen de gebruikers van deze luchthaven;

Considérant que les coûts et avantages que sont susceptibles d'engendrer ces restrictions, tout comme les caractéristiques propres de l'aéroport de Bruxelles-National, ont été pris en considération, conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 25 septembre 2003 établissant des règles et procédures concernant l'introduction de restrictions d'exploitation à l'aéroport de Bruxelles-National;

Considérant que les informations appropriées visées à l'annexe du même arrêté royal ont été prises en compte;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 3 mai 2004 relatif à la gestion des nuisances sonores à l'aéroport de Bruxelles-National, l'alinéa suivant est ajouté :

« 12° créneau horaire nocturne : l'autorisation accordée par le coordonnateur de l'aéroport de Bruxelles-National, conformément au Règlement (CEE) N° 95/93 du Conseil du 18 janvier 1993 fixant des règles communes en ce qui concerne l'attribution des créneaux horaires dans les aéroports de la Communauté, d'utiliser toutes les infrastructures de l'aéroport de Bruxelles-National à une date et à une heure précises d'atterrissement et de décollage pendant la nuit, selon l'attribution faite par le coordonnateur; ».

**Art. 2.** Au même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 27 novembre 2007, il est inséré un chapitre IVter, rédigé comme suit :

« CHAPITRE IVter. — Nombre annuel maximal de créneaux de nuit

Art. 7ter. Les créneaux horaires de nuit attribués par le coordonnateur de l'aéroport de Bruxelles-National ne peuvent dépasser, par année calendrier, le nombre de 16 000 dont un maximum de 5 000 créneaux de décollages. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 janvier 2009.

Le Premier Ministre,  
H. VAN ROMPUY

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,  
E. SCHOUOPPE

Overwegende dat de kosten en baten, die deze beperkingen kunnen meebrengen, evenals de specifieke kenmerken van de luchthaven Brussel-Nationaal, in aanmerking werden genomen overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 25 september 2003 tot vaststelling van regels en procedures met betrekking tot de invoering van exploitatiebeperkingen op de luchthaven Brussel-Nationaal;

Overwegende dat rekening werd gehouden met de passende informatie bedoeld in de bijlage bij datzelfde besluit,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 3 mei 2004 betreffende het beheer van de lawaaihinder op de luchthaven Brussel-Nationaal wordt het volgende lid toegevoegd :

« 12° nachtslot : door de coördinator van de luchthaven Brussel-Nationaal, overeenkomstig Verordening (EEG) Nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens, gegeven toestemming om de gehele voor de uitvoering van een luchtdienst noodzakelijke infrastructuur op de luchthaven Brussel-Nationaal te gebruiken op een welbepaalde datum en landings- of opstijgingstijdstip tijdens de nacht zoals toegewezen door de coördinator; ».

**Art. 2.** In hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 november 2007, wordt een hoofdstuk IVter ingevoegd, luidend :

« HOOFDSTUK IVter. — Jaarlijks maximumaantal nachtslots

Art. 7ter. De coördinator van de luchthaven Brussel-Nationaal mag per kalenderjaar hoogstens 16 000 nachtslots toewijzen, waarvan maximaal 5 000 slots voor vertrekkende nachtvluchten. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 21 januari 2009.

De Eerste Minister,  
H. VAN ROMPUY

De Staatsecretaris voor Mobiliteit,  
E. SCHOUOPPE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2009 — 429

[C — 2009/14013]

### Transport aérien. — EASA. — Désignation

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu le Règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil du 16 décembre 1991 relatif à l'harmonisation de règles techniques et de procédures administratives dans le domaine de l'aviation civile;

Vu le Règlement (CE) n° 1702/2003 de la Commission du 24 septembre 2003 établissant des règles d'application pour la certification de navigabilité et environnementale des aéronefs et produits, pièces et équipements associés, ainsi que pour la certification des organismes de conception et de production;

Vu le Règlement (CE) n° 2042/2003 de la Commission du 20 novembre 2003 relatif au maintien de la navigabilité des aéronefs et des produits, pièces et équipements aéronautiques, et relatif à l'agrément des organismes et des personnels participant à ces tâches;

Vu le Règlement (CE) n° 736/2006 de la Commission du 16 mai 2006 relatif aux méthodes de travail de l'Agence européenne de la sécurité aérienne pour l'exécution d'inspections de normalisation;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2009 — 429

[C — 2009/14013]

### Luchtvaart. — EASA. — Aanwijzing

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad van 16 december 1991 inzake de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1702/2003 van de Commissie van 24 september 2003 tot vaststelling van uitvoeringsvoorschriften inzake de luchtaardigheid en milieucertificering van luchtvaartuigen en aanverwante producten, onderdelen en -uitrustingsstukken, alsmede voor de certificering van ontwerp- en productieorganisaties;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2042/2003 van de Commissie van 20 november 2003 betreffende de permanente luchtaardigheid van luchtvaartuigen en luchtvaartproducten, -onderdelen en -uitrustingsstukken, en betreffende de goedkeuring van bij vooroemde taken betrokken organisaties en personen;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 736/2006 van de Commissie van 16 mei 2006 inzake de werkmethodes van het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart bij het uitvoeren van normalisatie-inspecties;